

図書館等向けデジタル化資料送信サービス 利用契約書
Agreement for the Digitized Contents Transmission Service for Libraries

国立国会図書館（以下「NDL」という。）及び_____（以下「送信先施設」という。）は、NDL が提供する「図書館等向けデジタル化資料送信サービス」（以下「本サービス」という。）について、次のとおり契約を締結する。

This agreement (hereinafter referred to as "the Agreement") is made and entered into by and between the National Diet Library (hereinafter referred to as the "NDL") and _____ (hereinafter referred to as the "Receiving Library") concerning the Digitized Contents Transmission Service for Libraries (hereinafter referred to as the "Service") as follows:

(目的)

第1条 本契約は、NDL が送信先施設に対し行う本サービスの提供に関して、その対象となる資料、送信方法、利用条件、手続等を定めることを目的とする。

(Purpose)

Article 1. The purpose of the Agreement is to stipulate the materials to be transmitted, the manner of transmission, the terms of use, the procedures, etc. regarding the Service that shall be provided by the NDL to the Receiving Library.

(本サービスの提供)

第2条 本サービスは、日本国の法令及び国立国会図書館資料利用規則（令和4年国立国会図書館規則 第1号）並びに本契約の定めに従って、提供される。

2 送信先施設は、本サービスを送信先施設の登録利用者（当該送信先施設が一定の基準の下でその施設内において同施設の資料を閲覧することを認めた者をいう。以下同じ。）に対してのみ、検索及び閲覧のために利用させるものとする。

(Contents of the Service)

Article 2. (1) The Service shall be provided under the laws of Japan and the National Diet Library Rules Concerning the Use of Library Materials (Rule No. 1 of 2022) and in accordance with the terms and conditions of the Agreement.

(2) The Receiving Library shall make the Service available only to registered users (meaning an individual that the Receiving Library has judged under certain standards to be qualified for viewing library materials; the same applies hereinafter) so that they may search and view transmitted materials.

(送信対象資料)

第3条 送信対象資料は、日本国著作権法第31条第7項に基づいて自動公衆送信が可能な、絶版その他これに準ずる理由により一般に入手することが困難な図書館資料（以下「絶版等資料」という。）を NDL が複製した電子情報のうち、NDL 館長が適当と認めたものとする。

2 前項の絶版等資料は、NDL がデジタル化した資料（図書、雑誌及び博士論文に限る。）のうち、流通

経路（出版者又は書店）に在庫がなく、かつ、商業的に電子配信されていない等、一般的に図書館等において購入が困難である資料とする。ただし、オンデマンド出版されている資料及び電子書籍として流通している資料を除く。

3 NDLは、送信対象資料について、原則として年1回見直しを行い、NDL館長が送信を不適当と認めた場合は、対象から除外する。

(Transmitted Materials)

Article 3. (1) Transmitted Materials shall be digitized content that the NDL is permitted to interactively transmit under Article 31, paragraph (7) of the Japanese Copyright Law as those hardly available through normal trade channels because they are out of print or for other similar reasons (hereinafter referred to as “Out-of-Print or Similar Materials”) and that the Director General of the NDL deems appropriate for the Service.

(2) The Out-of-Print or Similar Materials set forth in the preceding paragraph shall mean books, periodicals, and doctoral theses that are generally difficult for libraries to purchase due to there being no available stock in distribution channels (publishers or book stores) and there being no commercially available copies in digital form. Furthermore, materials that are published on demand or as e-books are excluded from Out-of-Print or Similar Materials.

(3) The NDL may review the Transmitted Materials once a year in principle and exclude from the Transmitted Materials those which the Director General of the NDL finds inappropriate for transmission.

(送信対象資料の利用方法等)

第4条 送信先施設は、その登録利用者の求めに応じて、国立国会図書館デジタルコレクション（<http://dl.ndl.go.jp/>）（以下「デジタルコレクション」という。）に、申請時に記載した所定の閲覧室に設置された閲覧用端末を用いて、アクセスし、送信先施設の識別番号及び暗証番号その他の必要事項を入力してログインすることで、登録利用者に送信対象資料の検索及び閲覧をさせることができる。

(Manner of utilizing the Transmitted Materials, etc.)

Article 4. At the request of registered users, the Receiving Library may have them search and view the Transmitted Materials by accessing the National Diet Library Digital Collection (<http://dl.ndl.go.jp/>) (hereinafter referred to as the “Digital Collection”) and logging into it by inputting the Receiving Library’s assigned identification number, password, and other necessary matters with the viewing terminals that are located in the reading rooms specified in the Application for Approval on Receiving the Digitized Contents Transmission Service for Libraries.

(送信対象資料の再送信等の禁止)

第5条 送信先施設は、送信対象資料を複製し、又は第三者に送信してはならない。また、送信先施設は、登録利用者に、複製又は第三者への送信をさせてはならない。

(Prohibition of retransmitting the Transmitted Materials)

Article 5. The Receiving Library shall not reproduce or transmit to a third party the Transmitted Materials, nor shall it allow its employees or its registered users to do so.

(送信先施設の要件)

- 第6条 送信先施設は、次に掲げる要件を全て満たしていかなければならない。
- (1) 外国に所在する政府、地方公共団体又は営利を目的としない法人（法人格を有しない社団又は財団で代表者又は管理人の定めがあるものを含む。）が設置する施設であること。
 - (2) 図書、記録その他の資料を公衆（特定かつ多数の者を含む。）の利用に供する業務を行っていること。
 - (3) 文学的及び美術的著作物の保護に関するベルヌ条約により創設された国際同盟の加盟国に所在すること。
 - (4) 司書等（日本国著作権法施行令（昭和45年政令第335号）第1条の3第1項に定めるもの）に相当する職員が置かれていること。
 - (5) 送信先施設が所在する地において、本サービスを法令上適法に利用することができるること。
- 2 送信先施設は、その所在地における本サービスの利用について、その適法性を含めてその一切の責任を負うものとし、NDLがいかなる責任をも負わないことを保証する。
- 3 送信先施設は、その施設の管理運営を第三者に委託している場合には、当該第三者による本契約の履行について、自らの行為としてその全ての責任を負うことと誓約する。
- (Requirements for the Receiving Library)
- Article 6.** (1) The Receiving Library shall satisfy all of the following requirements:
- (i) It is established and maintained by a national government, a local government, or a nonprofit organization (including unincorporated associations or foundations having representatives or administrators) in the country it is located in;
 - (ii) It engages in making available to the public (including a large number of specific persons) books, records, and other materials;
 - (iii) It is located in a member country of the International Union established by the Berne Convention for the Protection of Literary and Artistic Works;
 - (iv) It has one or more employees equivalent to certified librarians, etc. (specified by Article 1-3, paragraph (1) of the Japanese Enforcement Order of the Copyright Law (Cabinet Order No. 335 of 1970));
 - (v) It may lawfully use the Service in the country where the Receiving Library is located.
- (2) The Receiving Library shall be liable for use of the Service and the lawfulness thereof, and warrants that the NDL shall not be liable therefor.
- (3) In the case that the Receiving Library outsources the whole or a part of its operation to a third party, the Receiving Library shall be liable for the third party's performance of the Agreement as its own act.

(使用料及び費用負担)

- 第7条 送信先施設の本サービスの使用料は、無料とする。ただし、本サービスを利用するためには、送信先施設が負担するものとする。
- (Service Fee)

Article 7. The Service shall be provided to the Receiving Library free of charge. However, the Receiving Library shall bear all costs for receiving and utilizing the Service including the terminal equipment, communication equipment, etc.

(契約の成立及び発効)

第 8 条 本契約は、送信先施設が本書に署名して NDL に提出することをもって契約締結の申込みとし、NDL が送信先施設を送信対象資料の送信を受けることができる図書館等として承認することをもって契約締結の承諾とし、前記承認の時をもって成立し発効する。NDL は、本契約発効後、速やかに、送信先施設に対して、本サービスの提供を開始する。

(Formation and Effect of Agreement)

Article 8. The Agreement shall be formed upon the NDL's approval of the Receiving Library as qualified to receive the Service based on the Receiving Library's application therefor and offer for execution hereof, and shall come into effect at the time of the approval. Promptly thereafter, the NDL shall commence the provision of the Service to the Receiving Library.

(利用条件)

第 9 条 送信先施設は、本サービスの閲覧用端末を送信先施設の職員の目に届く場所に設置しなければならない。

- 2 送信先施設は、登録利用者以外の者に本サービスで送信対象資料を利用させてはならない。
- 3 送信先施設は、識別番号及び暗証番号を厳重に管理し、登録利用者及び第三者に知られないようにしなければならない。
- 4 送信先施設は、登録利用者から利用の申込みを受け付けるごとに、送信先施設の職員に、当該登録利用者が登録利用者であることを確認の上、識別番号及び暗証番号を使用して、閲覧用端末からデジタルコレクションにアクセスさせなければならない。
- 5 送信先施設は、登録利用者の閲覧の終了後、送信先施設の職員に、閲覧に使用したブラウザを速やかに閉じ、本サービスからのログアウトをさせなければならない。
- 6 送信先施設は、第三者が、送信対象資料の一部又は全部を複製できないよう対策をとらなければならない。
- 7 送信先施設は、登録利用者が閲覧中、次の行為をしない、又はできないように、監視・注意喚起等の対策をとらなければならない。
 - (1) 閲覧用端末を所定の設置場所から移動させること。
 - (2) 閲覧用端末に外部記憶装置（ノート PC、USB フラッシュメモリ等）を接続すること。
 - (3) 閲覧用端末の画面をカメラ等で撮影すること。
 - (4) 画面キャプチャ又は送信対象資料の電子ファイルを取得すること。
- 8 送信対象資料の利用に関する利用者からの問合せには、送信先施設が対応しなければならない。
- 9 送信先施設は、登録利用者又は第三者が以下の行為を行ったこと、又はそのおそれがあることを知ったときは、直ちにその旨を NDL に対し、電子メール等により通知しなければならない。
 - (1) 識別番号又は暗証番号を知ること。
 - (2) 送信対象資料の一部又は全部を複製可能な状態とすること。
 - (3) NDL の業務に支障を及ぼすおそれのある行為

(Terms of Use)

- Article 9.** (1) The Receiving Library shall locate the viewing terminals for the Service at places under supervision of its employees in the Receiving Library.
- (2) The Receiving Library shall not allow any person other than registered users to use the Transmitted Materials.
- (3) The Receiving Library shall be responsible for securing and maintaining strict management of its identification number and password, which are not to be divulged to any registered user or any other third party.
- (4) Each time a registered user requests use of the Service, the Receiving Library shall have its employees verify that the request comes from a registered user and shall have the registered user access the Digital Collection from the viewing terminal by inputting the identification number and password.
- (5) After a registered user ends use of the Service, the Receiving Library shall have an employee immediately close the browser and logout from the Service.
- (6) The Receiving Library shall take measures to prevent any third party from reproducing all or a part of the Transmitted Materials.
- (7) The Receiving Library shall take reasonable preventive measures against any of the following acts by registered users:
- (i) removing the viewing terminal from the designated place in the reading room;
 - (ii) connecting an external storage device (e.g. laptops, USB flash drives) to the viewing terminal;
 - (iii) photographing the display screen with a camera, a mobile phone, or other device; or
 - (iv) making screen shots or acquiring digital files of the Transmitted Materials.
- (8) The Receiving Library shall respond to inquiries from users for use of the Transmitted Materials.
- (9) Should the Receiving Library find that registered users or any third party have conducted or are likely to conduct any of the following acts, the Receiving Library shall immediately notify the NDL thereof by electronic mail, etc.:
- (i) obtaining any identification number or password for the Service;
 - (ii) making it possible to reproduce all or a part of the Transmitted Materials; or
 - (iii) conducting acts which are likely to interfere with the services of the NDL.
- （申請事項の変更）
- 第 10 条 送信先施設は、次に掲げる変更が生じた場合は、速やかにその内容を、NDL に対し、変更通知書（電磁的記録を含む。）に記載して電子メール等により通知しなければならない。
- (1) 第 6 条第 1 項(1)に規定する設置主体の変更
 - (2) 第 6 条第 1 項(2)に規定する業務の廃止
 - (3) 所在する国の第 6 条第 1 項(3)に規定する条約からの脱退
 - (4) 第 6 条第 1 項(4)に規定する職員の配置の廃止
 - (5) 所在する地において、本サービスを法令上適法に利用することができなくなったとき。
 - (6) 第 6 条第 1 項(1)に規定する設置主体以外の者が管理運営を行っている場合、当該管理運営者の変更
 - (7) 施設の名称変更
 - (8) 施設の移転、改築

- (9) メールアドレスの変更
 - (10) 閲覧用端末や管理用端末の入替え、閲覧室の模様替えや端末設置位置の移動
 - (11) IP アドレスの変更
 - (12) 登録利用者制度及び送信対象資料の利用に関する規定の変更
- 2 送信先施設は、NDL から前項の変更の有無に関する照会があったときは、速やかに回答しなければならない。
- 3 送信先施設は、第 1 項の通知又は前項の NDL からの照会への回答に当たり、当該変更内容を説明するため、参考となる資料を提供しなければならない。

(Changes to application information)

Article 10. (1) In case of any of the following changes or any changes to the information stated in the written application, the Receiving Library shall immediately notify the NDL thereof by electronic mail, etc. using the form for notification of changes:

- (i) changing the entity which establishes and maintains the Receiving Library specified in Article 6, paragraph (1), item (i);
- (ii) abolishing the service specified in Article 6, paragraph (1), item (ii);
- (iii) withdrawing from the Convention specified in Article 6, paragraph (1), item (iii) by the country where the Receiving Library is located;
- (iv) failing to maintain employees as specified in Article 6, paragraph (1), item (iv);
- (v) becoming unable to lawfully use the Service in the country where the Receiving Library is located;
- (vi) changing the operating entity specified in Article 6, paragraph (1), item (i);
- (vii) changing the name of the Receiving Library;
- (viii) relocating or rebuilding the facilities of the Receiving Library;
- (ix) changing the email address;
- (x) replacing the viewing terminals or operating and printing terminals, changing the layout of the reading room or terminals;
- (xi) changing the IP address;
- (xii) changing regulations for eligible users and the use of Transmitted Materials.

- (2) The Receiving Library shall immediately reply to inquiries by the NDL on whether or not there are any changes as set forth in the preceding paragraph.
- (3) When the Receiving Library notifies the NDL about changes under paragraph (1) or replies to inquiries from the NDL under the preceding paragraph, it shall also submit reference materials to explain the change.

(送信の休止)

第 11 条 NDL は、業務上、特に必要があると認めるときは、臨時に、本サービスの送信先施設に対する送信の一部又は全部を休止することができる。

(Suspension of transmission)

Article 11. The NDL may temporarily suspend all or part of the transmission of the Service to the Receiving Library when it is deemed necessary.

(利用の中止又は停止)

第 12 条 送信先施設が本契約に定める規定に違反したとき、NDL の指示に従わなかったとき、その他 NDL の業務に支障を及ぼすおそれのある行為をしたときは、NDL は、送信先施設に対する本サービスの提供の一部又は全部を中止し又は停止することができる。

(Suspension or termination of use)

Article 12. When the Receiving Library has breached any provision of the Agreement or any instruction by the NDL, or when it has conducted any act which is likely to interfere with the services of the NDL, the NDL may suspend or terminate provision of all or part of the Service to the Receiving Library.

(承認の取消し)

第 13 条 送信先施設が次のいずれかに該当するときは、NDL は、送信先施設に対する資料の送信を受けることができる図書館等としての承認を取り消すことができる。

- (1) 第 6 条第 1 項に規定する要件のいずれかを満たさなくなったとき。
- (2) 送信先施設が、本契約に定める規定に違反したとき、NDL の指示に従わなかったとき、その他 NDL の業務に支障を及ぼすおそれのある行為をしたとき。
- (3) 送信先施設が本サービスの終了を希望し、NDL に対して承認の取消しを申し込んだとき。

(Revocation of approval)

Article 13. The NDL may revoke the approval for transmission to the Receiving Library in any of the following cases:

- (i) the Receiving Library has failed to satisfy any of the requirements prescribed in Article 6, paragraph (1);
- (ii) the Receiving Library has breached any provision of the Agreement or any instruction by the NDL, or the Receiving Library has conducted any act which is likely to interfere with the services of the NDL; or
- (iii) the Receiving Library wishes to terminate the Service and applies for the revocation of the approval to the NDL.

(契約の終了)

第 14 条 NDL が、前条の規定により承認を取り消した場合は、本契約は終了するものとする。

2 日本国の法令又はそれに基づく国立国会図書館資料利用規則によって、NDL が本サービスを継続することが不可能又は困難となった場合は、NDL は、送信先施設に対して通知することにより、本契約を終了することができる。

(Termination of the Agreement)

Article 14. (1) The Agreement shall terminate at the time the NDL revokes the approval pursuant to the provisions of the preceding Article.

(2) If it becomes impossible or difficult for the NDL to continue the Service due to the laws of Japan or the National Diet Library Rules Concerning the Use of Library Materials thereunder, the NDL may terminate the Agreement by notifying the Receiving Library thereof.

(サービスの変更)

第 15 条 NDL は、事前の予告なく、本サービスの提供の内容及び方法を変更することができる。

(Changes to the Service)

Article 15. The NDL reserves the right to change the content of the Service and the manner in which it is provided without prior notice.

(免責条項)

第 16 条 NDL は、本サービスの提供の内容及び方法の変更、休止又は将来の送信の終了により、送信先施設が受けるいかなる不利益又は金銭的損害について、責任を負わない。また、NDL は、本サービスの利用（送信先施設の登録利用者の行為を原因とするものを含む。）から発生する著作権者等からの著作権侵害訴訟等の一切の紛争が生じても、それについては、責任を負わない。

(Indemnification)

Article 16. The NDL shall not be liable for any disadvantages or monetary damages that the Receiving Library may suffer due to changes to the content of the Service or the manner in which it is provided, or its suspension or future termination. Furthermore, the NDL shall not be liable for any dispute arising from the Service (including any dispute caused by any act of registered users in the Receiving Library) including copyright infringement, etc. claims by copyright holders, etc.

(準拠法及び裁判管轄)

第 17 条 本契約及び本契約から発生する一切の紛争は、準拠法ルールの適用を排除して、日本国の法令に準拠し、同法に従って解釈されるものとする。

- 2 本契約に関し、当事者間に紛争が生じた場合には、当事者は誠実に協議し、解決に努めるものとする。
- 3 前項の協議が整わない場合、両当事者間に本契約から又は本契約に関して発生する一切の紛争については、被告の主たる事務所の所在地に対して一般裁判管轄権を有する裁判所が当該紛争に対する専属的裁判管轄権を持つものとする。

(Applicable laws and jurisdiction)

Article 17. (1) The Agreement and all disputes arising from the Agreement shall be governed by the laws of Japan without reference to principles of conflict of laws.

(2) In the event that a dispute arises between the parties regarding this Agreement, the parties shall consult in good faith and endeavor to resolve it.

(3) In case the consultation set forth in the preceding paragraph cannot be concluded, regarding any dispute or controversy arising between the parties hereof from or in connection with this Agreement, the judicial court with general personal jurisdiction against the defendant's principal office shall have the exclusive jurisdiction over the dispute or controversy.

(契約書に定めのない事項)

第 18 条 この契約書に定めのない事項については、NDL 及び送信先施設が協議して定めるところによる。

(Matters not stipulated in the Agreement)

Article 18. Any matters not stipulated in the Agreement shall be determined by mutual consultation between the NDL and the Receiving Library.

(言語)

第 19 条 この契約書は、日本語を正文とする。参考のために英語による翻訳文が作成された場合であっても、日本語による記載と英語による記載との間で解釈に齟齬が生じた場合は、日本語による記載が優先するものとする。

(Language)

Article 19. The governing language of the Agreement shall be Japanese. While English translation hereof may be made for reference purposes, the Japanese text shall prevail over any inconsistency between the Japanese text and the English text.

以下の署名者は、送信先施設を代表する権限を有することを表明の上、送信先施設を代表して以下に署名する。

The undersigned below hereby certifies that they are authorized to represent the Receiving Library and execute this application on its behalf.

送信先施設代表者の署名

Representative's signature:

送信先施設代表者の氏名及び肩書（活字表記）

Representative's name and position at Receiving Library (in print):

送信先施設の名称（活字表記）

Name of Receiving Library:

日付

Date:

*Please submit the original document with signatures. Photocopies are not acceptable.